

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

Số 56/ BKHC/ 2018

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân công bố sản phẩm:**

Tên tổ chức, cá nhân: **Công ty cổ phần bánh kẹo Hải Châu**

Địa chỉ: Số 15 phố Mạc Thị Bưởi, quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội.

Điện thoại: (84-24) -38621520 /36365592 Fax: (84-24) -38621520/36365594

E-mail: phongkdtthaichau@gmail.com

Mã số doanh nghiệp : 0100114184

Số giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP : 254/2017/NNPTNT-0321. Ngày cấp: 10 tháng 6 năm 2017. Nơi cấp : Chi cục quản lý chất lượng nông, lâm sản và thủy sản tỉnh Hưng Yên .

**II. Thông tin về sản phẩm :**

1. Tên sản phẩm : **Hương liệu thực phẩm- Hương trứng PFE-15796 (Egg flavour PFE-15796)**

2. Thành phần : Hương tự nhiên, dầu thực vật tinh luyện, vitamin E.

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm : 12 tháng.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì :

Chất liệu bao bì : Thùng nhựa PE hoặc HDPE phù hợp với quy định của bộ Y tế về bao gói thực phẩm.

Quy cách đóng gói : 1kg/ thùng ; 5kg/ thùng ; 10kg/ thùng ; 15kg/ thùng ; 20kg/ thùng ; 25kg/ thùng ; 30kg/ thùng .

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm :

Sản xuất bởi: Peresscol Sdn. Bhd.

Địa chỉ : No. 6, Lorong Enggang 37, Ampang Ulu Kelang, 54200 Selangor Darul Ehsan.

Xuất xứ : Malayxia

**III. Mẫu nhãn sản phẩm : (có nội dung nhãn phụ dự thảo đính kèm)**

**IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm :**





Nội dung nhãn phụ dự thảo



Tên sản phẩm: : **Hương liệu thực phẩm- Hương trứng PFE-15796 (Egg flavour PFE-15796)**

2. Thành phần cấu tạo: hương tự nhiên, dầu thực vật tinh luyện, vitamin E.
3. Thời hạn sử dụng: 12 tháng.  
Ngày sản xuất xem trên bao bì.
4. Hướng dẫn sử dụng: Dùng tạo hương trong chế biến thực phẩm.
5. Bảo quản: Bảo quản nơi khô mát, tránh ánh nắng mặt trời.
6. Quy cách bao gói:
7. Sản xuất bởi: Peresscol Sdn. Bhd.

Địa chỉ: No. 6, Lorong Enggang 37, Ampang Ulu Kelang, 54200 Selangor Darul Ehsan.

Xuất xứ: Malaysia.

8. Thương nhân nhập khẩu, phân phối và chịu trách nhiệm về chất lượng hàng hoá:

**CÔNG TY CỔ PHẦN BÁNH KẸO HẢI CHÂU**

Địa chỉ: Số 15 phố Mạc Thị Bưởi, quận Hai Bà Trưng, thành phố Hà Nội.

Điện thoại: (84-24) -38621520 /36365592

Fax: (84-24) -38621520/36365594



Nội dung nhãn chính:



# PERESSCOL®

WHOLLY-OWNED SUBSIDIARY OF T.HASEGAWA CO., LTD.

BATCH NO.

**7GD0218**

BERAT BERSIH  
NET WEIGHT

**25** KG

BERAT KASAR  
GROSS WEIGHT

**26.60** KG

UNTUK KEGUNAAN MENGIKAT SAHAJA  
PEKAT, GUNAKAN MENGIKAT KEPERLUAN

**EGG FLAVOUR PFE-15796**



MS1500:2009  
1.000-10/2004

(BAHAN PERISA YANG DIBENARKAN)

DIBUAT OLEH PERESSCOL SDN BHD (114554-W) 百利高有限公司  
NO. 6, LORONG ENGGANG 37, AMPANG ULU KELANG, 54200 SELANGOR DARUL EHSAN.

**Bản dịch nhãn chính**



Mã lô hàng <b>7GD0218</b>	<b>PERESSCOL</b> Công ty con được sở hữu bởi Công ty TNHH T.HASEGAWA
Khối lượng tịnh <b>25kg</b>	<b>VỊ TRÚNG</b> <b>PFE – 15796</b>
Tổng trọng lượng <b>26.60kg</b>	



Mã lô hàng <b>7GD0218</b>	<b>PERESSCOL</b> Công ty con được sở hữu bởi Công ty TNHH T.HASEGAWA
Khối lượng tịnh <b>25kg</b>	<b>VỊ TRÚNG</b> <b>PFE – 15796</b>
Tổng trọng lượng <b>26.60kg</b>	

This is to certify the truth of translation in  
Comparison with the attached  
Vietnamese version. Hanoi 23/07/2018



**NGOC CHAU TRANSLATOR COMPANY LIMITED.**  
**DIRECTOR**  
**Nguyễn Thị Bích Ngọc**



# PERESSCOL<sup>®</sup>

WHOLLY-OWNED SUBSIDIARY OF T.HASEGAWA CO., LTD.

BATCH NO.

**7GD0218**

BERAT BERSIH  
NET WEIGHT

**25 KG**

BERAT KASAR  
GROSS WEIGHT

**26.60 KG**

UNTUK KEGUNAAN MENGIKILANG SAHAJA  
PEKAT, GUNAKAN MENGIKUT KEPERLUAN

**EGG FLAVOUR PFE-15796**



MS 1500:2009  
1998-192009

(BAHAN PERISA YANG DIBENARKAN)

DIBUAT OLEH PERESSCOL SDN BHD (114554-W) 百利高有限公司  
NO. 6, LORONG ENGGANG 37, AMPANG ULU KELANG, 54200 SELANGOR DARUL EHSAN.



Số: 1807491/KQKN  
Mã số: 1807121-7

## KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Tên khách hàng: **CÔNG TY CỔ PHẦN BÁNH KẸO HẢI CHÂU**

Địa chỉ: Số 15, Phố Mạc Thị Bưởi, Phường Vĩnh Tuy, Quận Hai Bà Trưng, TP.Hà Nội

Tên mẫu: **Hương liệu thực phẩm-Hương trứng PFE-15796 (Egg flavour PFE-15796)**

Tình trạng mẫu: Mẫu thành phẩm, chứa trong chai kín

Ngày nhận mẫu: 16/07/2018 Thời gian thử nghiệm: 16/07 – 21/07/2018

Ngày trả kết quả: 23/07/2018

STT	CHỈ TIÊU	ĐƠN VỊ	KẾT QUẢ	PHƯƠNG PHÁP THỬ
01	Arsen (As)	mg/kg	<b>KPH (LOD=0.01)</b>	AOAC 986.15
02	Thủy ngân (Hg)	mg/kg	<b>KPH (LOD=0.01)</b>	AOAC 971.21
03	Cadimi (Cd)	mg/kg	<b>KPH (LOD=0.01)</b>	AOAC 999.11
04	Chì (Pb)	mg/kg	<b>KPH (LOD=0.01)</b>	AOAC 999.11
05	Aflatoxin B1	µg/kg	<b>KPH (LOD=0.4)</b>	AOAC 2005.08
06	Aflatoxin tổng số (B1, B2, G1, G2)	µg/kg	<b>KPH (LOD=0.4)</b>	AOAC 2005.08
07	Tổng số vi khuẩn hiếu khí	CFU/g	<b>Không phát hiện</b>	TCVN 11039-1:2015
08	<i>Clostridium perfringens</i>	CFU/g	<b>Không phát hiện</b>	ISO 7937:2004
09	<i>Staphylococcus aureus</i>	CFU/g	<b>Không phát hiện</b>	TCVN 11039-6:2015
10	<i>Bacillus cereus</i>	CFU/g	<b>Không phát hiện</b>	ISO 7932:2004
11	Tổng số bào tử nấm men, nấm mốc	CFU/g	<b>Không phát hiện</b>	TCVN 11039-8:2015
12	<i>Escherichia Coli</i>	MPN/g	<b>0</b>	TCVN 11039-3:2015
13	<i>Coliforms</i>	MPN/g	<b>0</b>	TCVN 11039-3:2015
14	Salmonella	/25g	<b>Không phát hiện</b>	TCVN 11039-5:2015

Ghi chú: KPH: Không phát hiện. LOD: Giới hạn phát hiện  
Chỉ tiêu 07-11 có ngưỡng phát hiện = 10CFU/g

Phụ trách PTN



**Nguyễn Kim Liễu**



**GIÁM ĐỐC**  
**Nguyễn Thị Hồng**

Kết quả chỉ có giá trị trên mẫu thử nghiệm. Thông tin mẫu được ghi theo yêu cầu của khách hàng  
Không được sao chép một phần hay toàn bộ kết quả này nếu không được sự đồng ý bằng văn bản của giám đốc công ty TNHH DV KHCN Khuê Nam.